



*Omaggio a Kitsos Makris*  
Αφιέρωμα στον Κίτσο Μακρή  
Personale di  
Προσωπική έκθεση του

## VALTER VEDRINI

Sala "Giorgio de Chirico", Volos  
29 agosto - 12 settembre 2005  
lun.-ven. 10-13 18-21 sab.-dom. 10-13,30  
Αίθουσα "Giorgio de Chirico", Βόλος  
29 Αυγούστου - 12 Σεπτεμβρίου 2005  
Δευτ.-Παρ. 10-13 18-21 Σαβ.-Κυρ. 10-13,30

“Ο Vedrini είναι ένας καθαρόσαμος καλλιτέχνης, που με σπάνια ποιότητα και με σπανιότατη αιδώ, εξομολογείται μέσω της ζωγραφικής του. Δείχνει μια θαυμάσια ποιητική ποιότητα μονάχα με τα μέσα της ζωγραφικής, δηλαδή το χρώμα, το φώς, την ικανότητα σύνθεσης και εκείνο το μαγικό που κάνει ένα πίνακα ύψιστο...”

*σχόλιο του κριτικού τέχνης Carlo Mola από τον κατάλογο της έκθεσης*

Τα πορτραίτα του δείχνουν την άμεση ενόραση του καλλιτέχνη που δεν διστάζει, παρόλη την αναμφίβολη δημιουργία πάνω στον καμβά.

Είναι πορτραίτα βυθισμένα σε ανοιξιάτικο δάσος.

Ότι ακολουθεί είναι μια εξαιρετική εικόνα, που θα χρειαζόταν μια μεγάλη έρευνα.

Η εκτίμηση της τέχνης του Vedrini είναι ένα παραπάνω σημείο, καθόλου αδιάφορο στη γνώση γνώση της μοντέρνας τέχνης στην Ιταλία.

*Raffaele De Grada*

Του Vedrini πρέπει να προσέξουμε, πρώτα απ' όλα, το θερμό χρωματισμό, ένα είδος τραγουδιού ή κοντσέρτο που βασίζεται εντελώς στο χρώμα.

Και το σημάδι, στο Vedrini είναι απλά η παρουσία του νού και αιδήμων οδηγός του λόγου, ένα χαμηλότονο σχόλιο στη χρωματική πλοκή...

Ότι βλέπουμε στα τοπία του είναι πως τα λιβάδια βρίσκουμε λίγο ουρανό, κι στον ουρανό αντικρίζουμε λίγο λιβάδι.

Είναι μια παλιά δημιουργία, αλλά είναι σπάνιο να την προσέξουμε αλλού τόσο γεμάτη εμφαση στα χρώματα όπως σ' αυτόν τον καλλιτέχνη.

Και βασικά, η ιδέα που μας μεταφέρει ο Vedrini είναι αυτή της μεταμόρφωσης του κόσμου, μιάς χρωματικής θερμοκρασίας που παραμορφώνει τα πράγματα και που μας κάνει να καταλάβουμε τη συχνότητα των κοσμικών αξιών και οτιδήποτε είναι θαυματουργό, ή απλά εκπληκτικό, που έρχεται παραλληλα με τις εμπειρίες μας.

*Carlo Fumagalli*

Η καλύτερη αρχή για τη σωστή κατανόηση ενός καλλιτέχνη σαν το Vedrini είναι να πάμε με τη σκέψη σε καλλιτέχνες σαν τον Birilli, Pirandello, Cagli, Sassu, τους ρωμάνους και του τορινέζους.

Θα πρέπει να επιστρέψουμε στη στιγμή που η ιταλική τέχνη ξαναβρίσκει μια ευρωπαϊκή κατεύθυνση, μέσω του γαλλικού ποστ-ιμπρεσιονισμού των Fauves και του ιμπρεσιονισμού από τον Ensor στον Munch έως και τον Nolde.

Αλλά εκεί που ο Vedrini είναι μόνος, με την τέχνη του, είναι στην απαλή εγκατάλειψη του χρώματος και του σχήματος, στη θερμοκρασία που βυθίζει τα αντικείμενά του, όπως σε μία λεκάνη που παραμορφώνει.

*Ermanno Krumm*

Το κίτρινο, το κόκκινο, το πράσινο, το μαύρο εισέρχονται στη ζωγραφική σκηνή με μια ιδιαίτερη χρωματική ενέργεια, με μία πρωτόγνωρη δύναμη που μεταφέρεται στην ίδια τη φύση που απεικονίζεται σαν μεγάλη μπροστά στον άνθρωπο και στα σημάδια της παρουσίας του.

*Franco Monteforte*

## **Valter Vedrini**

Valter Vedrini, pittore e poeta è nato a Sondrio il 22 Settembre 1910.

Nel corso della sua attività letteraria che inizia nel 1928, scrive otto libri, tre dei quali di poesia ("Confessioni – Fosforescenze – Ascolto il mio silenzio").

Contemporaneamente, scrive novelle, racconti e favole su giornali e riviste italiane per le quali svolge anche critica d'arte.

In Italia stringe amicizia con letterati come Ugo Betti, L. Borgese, F. T. Martinetti, S. Quasimodo e pittori quali, Carlo Carrà, C. Bonomi e G. Migneco, che gli saranno vicino incoraggiandolo a continuare nella sua attività artistica.

Nel 1950 inizia a dipingere ed è proprio Carrà, suo maestro, che lo incoraggia ad allestire la sua prima personale a Sondrio nel 1955; da allora, importanti gallerie e musei organizzano e ospitano mostre delle sue opere.

Dal 1968 al 1983, dopo essere stato per un lungo periodo a Roma, vive e lavora anche nel suo studio di Milano in via Brera viaggiando in Italia e in Francia.

Gran parte delle sua attività si svolge nella sua amatissima Valtellina, in Lombardia. Molte sue opere, riconosciute dalla migliore critica internazionale, si trovano ora in collezioni pubbliche e private di tutto il mondo.

Il 27 Dicembre 2002 a Vedrini è stato conferito dal Presidente della Repubblica, capo dell'ordine "al merito della Repubblica Italiana", l'onorificenza di Cavaliere.

Nel marzo 2004 fu donata, allo scomparso Papa Giovanni Paolo II, una delle tele più rappresentative del filone religioso del maestro "l'Ecce Homo", del 1967.

L'opera, da sempre particolarmente cara al pittore valtellinese è stata recata in Vaticano come segno profondo dell'affetto e della filiale devozione verso il Pontefice.

Sondrio ospita nel Museo Valtellinese di Storia dell'Arte sei opere di V., provenienti dalla donazione di Giuseppe Piperata, vero e proprio mecenate.

Assistito dall'affezionatissima figlia Laura, l'artista Valter Vedrini muore il 3 Settembre del 2004 nella sua città natale.

## **Valter Vedrini**

O Valter Vedrini, συγγραφέας και ποιητής, γεννήθηκε στο Sondrio στις 22 Σεπτεμβρίου 1910.

Το 1928 ξεκινά ως συγγραφέας, γράφει οκτώ βιβλία, τρία των οποίων ποίησης (Εξωμολογήσεις-Φωγορισμοί-Ακούω τη σιωπή μου). Παράλληλα γράφει διηγήματα, αφηγήματα και παραμύθια σε ιταλικές εφημερίδες και περιοδικά για τα οποία κάνει και κριτικές τέχνης.

Στην Ιταλία είναι φίλος με συγγραφείς όπως ο Ugo Betti, L. Borgese, F. T. Martinetti, S. Quasimodo και ζωγράφους όπως ο Carlo Carrà, C. Bonomi & G. Migneco, που τον ενθαρρύνουν να συνεχίσει το καλλιτεχνικό του δρόμο. Το 1950 αρχίζει να ζωγραφίζει, και ο ίδιος ο δασκαλός του τον πείθει να οργανώσει την πρώτη του προσωπική έκθεση στο Sondrio το 1955, και από τότε πολλές γκαλερί τέχνης και μουσεία οργανώνουν και φιλοξενούν εκθέσεις των έργων του.

Από το 1968 ως το 1983, αφού έζησε για μια μεγάλη περίοδο στην Ρώμη, ζει και δουλεύει στο εργαστήριο του στη via Brera στο Μιλάνο και παράλληλα ταξιδεύει συνεχώς στην Ιταλία και στη Γαλλία.

Το μεγαλύτερο μέρος της δραστηριότητας του εξελίσσεται στην αγαπημένη του Valtellina, στο νομό της

Lombardia. Πολλά από τα έργα του, που έλαβαν σημαντικές κριτικές διεθνώς, βρίσκονται τώρα σε δημόσιες και ιδιωτικές συλλογές σε όλο τον κόσμο.

Στις 27 Δεκεμβρίου 2002 ο Vedrini έλαβε από τον Πρόεδρο της Ιταλίας, τον τίτλο του Ιπότη Ιταλικής Δημοκρατίας.

Τον Μάρτιο του 2004 ο Vedrini δώρισε στον Πάπα Ιοάννη Παύλο II το "Ecce Homo", έναν πίνακα του 1967 που δείχνει πολύ καθαρά το θρησκευτικό ρεύμα που ακολουθεί ο καλλιτέχνης. Το έργο, μεγάλης συναισθηματικής αξίας για τον καλλιτέχνη, ήταν δώρο στον Πάπα ως ένδειξη αγάπης και αφοσίωσης.

Η πόλη του Sondrio φιλοξενεί στο Μουσείο της Ιστορίας της Τέχνης της Valtellina ένα έργο του Vedrini που έρχονται από την δωρεά του Giuseppe Piperata, ενός πραγματικού μακήνα. Ο καλλιτέχνης Valter Vedrini πέθανε στις 3 Σεπτεμβρίου 2004 στο γενέθλιο στίτι του με την συμπαράσταση της αγαπημένης κόρης του Laura.

